

1. Printed copy of the Apocrypha with paste-in, insertion, and MS notes at back.
- 2 letter from <sup>AGNES</sup> Prof. Bensly 22 May 1893 [wife of Prof. R. Bensly]
- 3, for the Old + New Testament Revision Companies - 27 Jan. 1896 re. Printed proposal for share of remaining funds
- 5-7 letters from F. Chance 18 Dec. 1891 re.
- 8-10 letters from T. K. Cheynes 22 Dec. 1891 re.
- 11-14 card + letters from S. R. Driver 29 Dec. 1891 re.
- 15, 16 letters from B. F. Westcott Bp of Durham 26 Feb. 1892 re.
- 17 letter from P. Hythier Gell 19 Dec. 1891
- 18, 19 letters from Arthur Ch. Henvey Bp of Bath + Wells, 9 March 1892 re.
- 20-25 letters from F. J. A. Hort 16 Dec. 1891
- 26 letter from Fanny + Hort 30 Jan. 1896
- 27-30 letters from W. G. Humphrey 10 June 1885 re
- 31 letter from W. Ince 5 Nov. 1891
- 32 letter from M. G. Kennedy 13 April 1892
- 33 letter from J. Rawson Humby 18 Dec. 1891
- 34-36 letters from J. R. Magrath 10 June 1896 re.
- 37-39 letters from W. F. Maule 29 Feb. 1892 re.
- 40 letter from Bartholomew Pice 2nd June 1896
- 41 letter from Jos. Armitage Robinson 30 Jan. 1896
- 42 letter from Arthur E. Shipley 28 Jan. 1896
- 43, 44 letters from C. Smith 2nd June 1896 re.
- 45-46 cards + letters from J. Trautbeck 18 Dec. 1891 re.
- 49 letter from E. T. Turner 24 June 1896
- 50, 51 letters from C. J. Vaughan 21 Dec. 1891 re.
- 52 letter with receipt from Frederick Whitting, 13 Aug. 1896
- 53-60 letters re from W. Aldis Wright 23 June 1885 re. see below \*
- 61 letter from J. W. Agnew 3rd. Aug. 1877
- 62 letter from Joseph Angus 24 Oct. 1872
- 63-65 letters from W. Barnes 24 March 1875 re.
- 66-69 notes by W. Barnes on Solomon, Judges, Jeremiah, Psalms, Isaiah, Ezekiel + Hosea
- 70-72 letters from Maxwell Ben-Oliel 16 Oct. 1871 72: printed, 'Revision of the English Bible by Hebrew Christians', 6 Sept 1870
- 73 Misc. Biblical printed paper
- 74, 75 letters from James Brodie Aug. 1873 re.
- 76-78 letters + notes from Francis Roushian Conder, 10 May 1875 re. 73: 'The Molten Images', 23 May 1875
- 79 letter from G. A. Carlson 25 July 1877
- 80-82 death card of + proposed memorial to Rev. Ben Davies March 1876
- 83 letter from G. C. W. Douglas 30 July 1872

- 53 copy letter, W. Aldis Wright to [William Gilson] Humphry, 23 June 1885
- 54 [draft?] letter, W. Aldis Wright to the Dean of Llandaff [Charles Vaughan], 23 Dec 1891
- 55-6 two [draft] letters, W. Aldis Wright to the Vice-Chancellor of Cambridge University [Charles Smith], 30 May and 3 June 1896
- 57-8 two [draft] letters, W. Aldis Wright to the Vice-Chancellor of Oxford University [J. R. Macgrath] 8-12 June 1896
- 59 [draft] letter, W. Aldis Wright to surviving members of the Old Testament Revision Company, Nov 1891, stating his reasons for claiming money for his work as secretary.
- 60 bank book (Fosters, Cambridge) for account set up by W. Aldis Wright for funds left over from the Revised Version project to be returned to Cambridge and Oxford University Presses.



- 84,85 letters from C. J. Ellicott Bp of Gloucester + Bristol 22 Jan. 1873 re.  
 86 letter from Patrick Fairbairn 13 Jan. 1872  
 87-89 letters from Frederick Field 1 Sept. 1873 re.  
 90 letter from John Fisher 1 May 1876  
 91 letter from C. E. Harles 21 Aug. 1876  
 92 letter? from Paul Isaac Herschan 1876 [Main text Hebrew]  
 93 letter from Wm Ibbotson Hogg 17 Jan 1877 with printed Misc. Biblical papers  
 94 letter from Arthur Isham 5th April 1871  
 95-99 letters from Connop Thirlwall, Bishop of St. David's 20 Oct. 1871 re.  
 100 letter from C Kingsley 29 Sept. 1873 [written on inside of envelope; appears to be from Charles Kingsley]  
 101 letter from Robert Knapp 13 Sept. 1876  
 102 letter from Wm Lee 21 April 1877  
 103-105 letters from Alfred Ollivant Bp of Exeter 1 Feb. 1873 re  
 106 letter from John James Stewart Perowne 17 July 1872  
 107-111 printed + handwritten letters from Wm Selwyn 12 June 1872 re  
 112 letter from Prof W. Robertson Smith 9 March (1877) with newsclipping  
 113 letter from Bishop Connop Thirlwall 20 July 1875  
 114 ~~death~~ Card for admittance to funeral of Bishop Thirlwall - funeral 3 Aug. 1875  
 115, 116 letters from J. Trautbeck 24 Jan. 1873 re.  
 117 letter from Edward B. Underhill 10 Oct. 1874  
 118 letter from ~~E. H. B. Bp. of Winchester~~ 28 Nov. 1873  
 119 printed card from W. A. W. as Sec. of Old Test. Rev. Co. 1875-6  
 120 letter from W. A. W. 24 Nov. 1874 copy, to E. B. Underhill  
 121 W. A. W.'s notes on Old Test. Revision.  
 122-124 letters from Agnes Bensley, 17 Feb. 1896 re.  
 125 letter from F. Chance 18 Feb. 1896  
 126 letter from T. K. Cheyne, 15 Feb. 1896  
 127 letter from George C. M. Douglas, 6 Jan. 1896  
 128 letter from S. R. Driver. 18 Feb. ?  
 129, 130 letters from B F. Westcott, BISHOP OF DURHAM, 4 Feb. 1896 re.  
 131 letter from Arthur Charles Hervey Bp of Bath + Wells 16 Dec. 1891  
 132, 133, 134 letters from Patience Arthur Hervey 2nd Feb. 1896 re.  
 135-6 letters from Fanny H. Hort 18 Feb. 1896 re  
 137, 138 letters from Marion G. Kennedy 18 Feb. 1896 re  
 139-141 letters from A. M. McDonald 6th Feb. 1896 re  
 142 letter from Wm. F. Moulton, 17 Feb. 1896  
 143 letter from Rev. James Porter 29 June 1896  
 144-146 letters from J. Trautbeck 13 Jan. 1896 re (near Old + New Test. Co.)



Add. Ms. b. 65

- 147-148 letters from Emily Wright 18 Feb. 1896 to
- 149 letter from Richard Wright 29 Jan. 1896
- 150-153 letters from Wm Lindsay Alexander 8 April 1872, one with notes on Exodus.
- 154 letter from R.L. Bensly with notes on Genesis 31st May 1872
- 155 Misc. notes on Genesis.
- 156 Misc. Biblical notes.
- 157 Old Testament Revision Company Misc. notes.
- 158 card from Edward Harold Browne, Bp of Ely + Mrs Browne, 6th June?
- 159 A.B. Davidson, Biblical notes.
- 160 G.C.M. Douglas, Biblical notes.
- 161 letter from Patrick Fairbairn 22 July 1872
- 162 notes by R.K. Falham May 1872
- 163 letter from Isaac Putnam 9 April 1872
- 164 letter from J.D. Geden, 8th April 1872
- 165 letter from W. Kay 4th July 1871
- 166 letter from Robert King 14 May 1872
- 167 letter from G. Monish 12 April 1872
- 168 letter from A. Olivart Bp of Landaff 20 July 1872
- 169, 170 letter + notes on Genesis by J.J. Stewart Perowne 13 April 1872
- 171 note from E.H. Plumptre, n.d.
- 172 letter from H.J. Rose 27 May 1872, + notes on Genesis.
- 173, 174 letters from R Payne + Smith 27 May 1872 to with notes on Genesis
- 175, 176 letter + notes on Genesis by Canon Thirlwall Bp of St. David's 18 May 1871
- 177 ~~letter~~ (from) Charles A. Aiken, n.d.
- 178-180 letters from Wm. Lindsay Alexander, 11 Dec. 1872 to.
- 181 letter from C.C. Baskington, 31 Mar. 1884
- 182 letter from R.L. Bensly, 27 July 1884.
- 183 Biblical notes on Genesis.
- 184-190 Misc. Biblical notes handwritten + printed. 1 March 1873 to.
- 191, 192 Printed letter from J. Trautbeck + list of members of New Test. Rev. Co. 1880 to
- 193-208 Printed lists of members + misc. propositions + notes of Old Test. Rev. Co. 1872 to. \*see below
- 209 letter from Edward Bickersteth 3rd Jan. 1870
- 210 letter from Edward Harold Browne, Bp of Ely 21 Feb. 1872
- 211 letter from F. Chance 22 July 1884
- 212 letter from T.K. Cheyne 21 July?
- 213 letter from Samuel Clarke, 21 Nov. 1871
- 214-219 letters from C.F. Clay, 13 Aug. 1901 to 18 Sept 1903
- 220 letter from C.J. Clay, 21 Feb. 1885
- 193 printed record of resolutions passed at 3 Oct 1871 meeting of the Old Testament Revision Company (12 copies)
- 194 signatures, 29 Nov 1892, of those in favour of the draft agreement by the Oxford and Cambridge University Presses
- 195 printed request, with supporting names, for discussion of Genesis IV.8 to be re-opened at a later meeting
- 196 same as 195, for Genesis VI.3
- 197 printed: two versions of preface and request from the Secretary [William Aldis Wright] to indicate which is preferred; MS annotation by Stanley Leathes indicating his preference
- 198-200 response to 197 by: the Dean of Canterbury [R. Payne Smith]; J. R[awson] Lumby; [Christian] D[avid] Ginsburg.
- 201 MS tally of responses to 197
- 202 MS note of proposal regarding the vote of the Chairman [of the Old Testament Revision Company].
- 203 printed Old Testament Revision Company list of corrections proposed by Professor Cheney
- 204 lists of Old and New Testament Revision Companies members, July 1880
- 205 printed resolutions passed at the meeting of the Old Testament Revision Co., 16 Oct 1883 [4 copies] . NB 206-8 on next sheet.



221-305

Add. No. 65

- 221, 222 letters from A.B. Davidson, 9th Jan. 1873 re.
- 223-227 letters from G.C.M. Douglas, 5th Jan. 1872 re. 29 Apr 1902
- 228-231 cards from S.R. Driver, 17 May 1878
- 232, 233 letters from Charles Jonathan Ellicott Bp of Gloucester Bristol. 17 Dec. 1801 re.
- 234 letter from Patrick Fairbairn, 14 Dec. 1872.
- 235-239 letters from Frederic Field, 8 Nov. 1871 re. 23 JUL 1884
- 240-243 letters from J.D. Geden, 1 Dec. 1871 re. 21 JUL 1884
- 244 letter from Dr. F.W. Cook 22 July 1884.
- 245 letter from E. Ginsburg 23 July 1884
- 246 letter from Benjamin Harrison 26 July 1884
- 247-249 letter + misc. notes re from Arthur Chas. Hervey Bp of Bath & Wells 21 July 1884 re
- 250 card, letters + notes on Deuteronomy by Rev. Clement Hux, 31 Jan. 1881 re.
- 251-253 letters from Dr W. Kay, 11 Dec. 1872 re. 22 Jul 1884 252: printed; see 197 above.
- 254 letter from J. Rawson Humby, 25 July 1884
- 255-261 letters from Wm F. Moulton 14 March 1893 re.
- 262-264 letters from A. Clivart Bp of Hereford, 14 Dec. 1872
- 265-270 letters from J.I. Stewart Peronne, 12 July 1884 re. 2 May 1902
- 271 letter from E.H. Plumptre, 11 Dec. 1872
- 272 letter from Bartholomew Price, 19 Feb. 1881
- 273 letter from H.J. Rose 10 Jan. 1873
- 274 letter from A.H. Sayce, 22 July 1884
- 275 letter from Philip Schaff, 17 May 1883 with his pamph. on Rev. of Holy Scriptures.
- 276 letter + misc. notes from Dr. S.M. Schiller-Szinessy 10 May 1880
- 277, 278 letters from Wm. Selwyn 2nd Dec. 1871 re. (with misc. notes)
- 279-281 letters from R. Payne Smith 8 Jan. 1873 re. 26 JUL 1884
- 282, 283 letters from Wm R. Smith 8th Dec. re. 283 is a note of Smith's expenses
- 284-287 letters from Camp Thirwall Bp of St David. 28 Dec. 1871 re. 2 Jan 1873
- 288 letter from Martin F. Tupper, 22 Sept. 1880
- 289 letter from Sydney H. Vines, 15 April?
- 290, 291 letters from Duncan H. West, 21 Sept. 1871 re.
- 292 letter from Leonard Whibley, 21 Aug. 1901. (University Press, Cambridge)
- 293 letter from Wm Whibley, 10 Jan. 1871
- 294 letter from E.H. Browne Bp of Winchester, 21 July 1884
- 295-298 letters from Richard Wright, 4 Sept. 1901 re. 9 Dec 1901
- 299, 300 letters from Wm Wright, 18 April 1884 re. 15 JUL 1884
- 301, 302 letters from Wm Aldis Wright, 21 Sept. 1880 \* see below
- 303 Misc. Biblical notes, printed (by) J.I.S. Peronne & handwritten by W. Lindsay Alexander. annotations
- 304, 305 Notes on Samuel & Genesis by T.K. Cheryne.

\* 303 [draft or copy] letter from William Aldis Wright to M. F. Tupper, 21 Sept 1880

304 [draft or copy] letter from William Aldis Wright to Bartholomew J Price, 15 Feb 1881.